CHANSON

A1/A2

ENCANTO
LA FANTASTIQUE FAMILLE MADRIGAL

Mirabel nous présente sa fantastique et merveilleuse famille et les pouvoirs magiques de chacun de ses membres. Ecoutez et tendez bien l'oreille !

A1

VOCABULAIRE

❶ A partir des étiquettes ci-dessous, complétez l'arbre généalogique (activités a) et les phrases sur les liens familiaux (activités b) :

MA mère | MES cousins | la nièce | MA sœur aînée | MON grand-père

le mari | MES grands-parents | MA cousine | le petit-fils | les petits-enfants

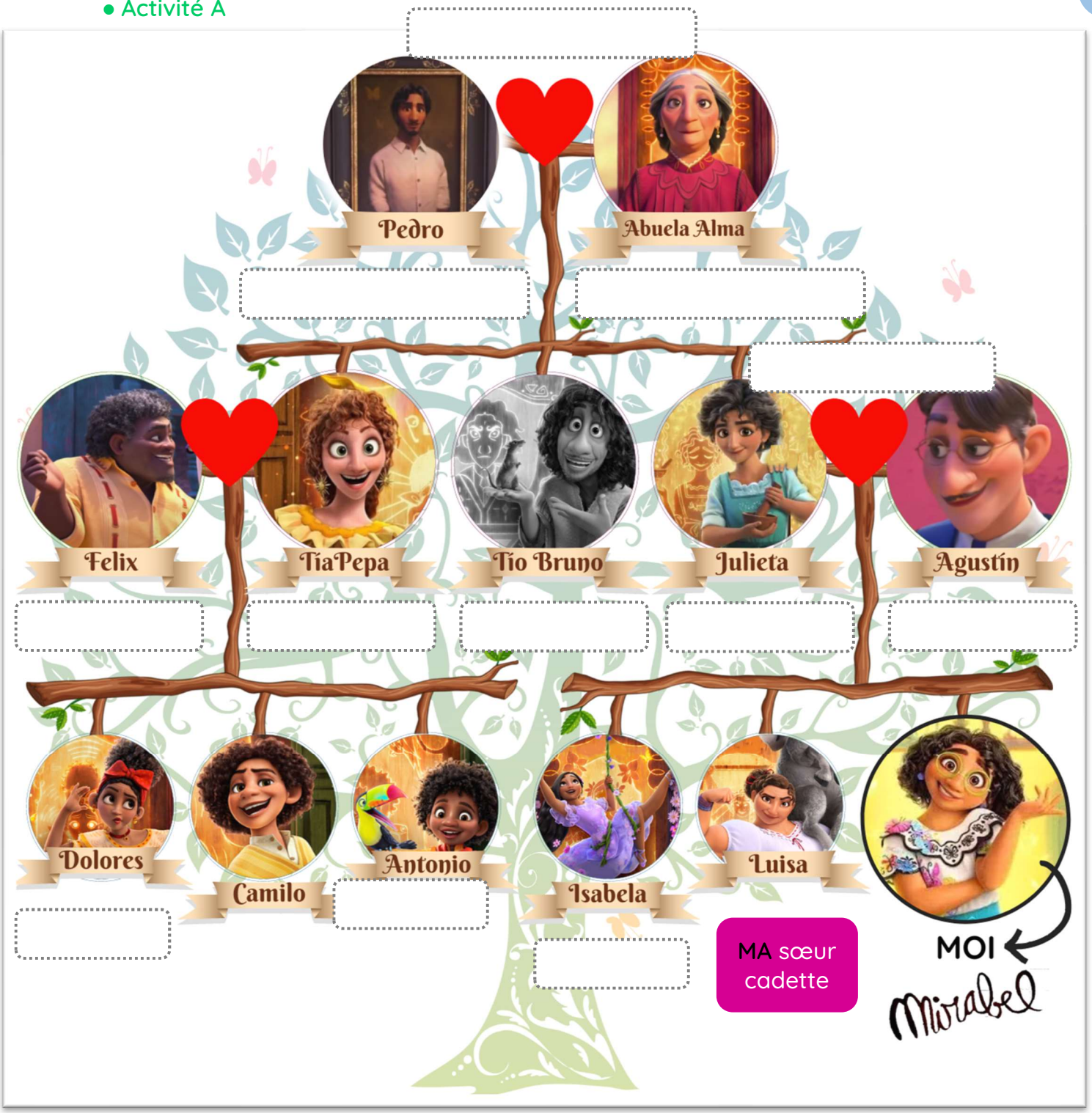
la femme | MA tante | MES parents | la petite-fille | MON oncle (x2)

le neveu | MA grand-mère | MON père

CC BY NC

Auteurs : Alice Le Gall et Malika Reutlinger, 2022

• Activité A



• Activité B

1. Mirabel est _____ d'Alma.
2. Mirabel est _____ de Pepa.
3. Felix est _____ de Pepa.
4. Antonio est _____ d'Alma.
5. Camilo est _____ de Julieta.
6. Dolores, Camilo, Antonio, Isabela, Luisa et Mirabel sont _____ de Pedro.
7. Julieta est _____ d'Agustín.

CC BY NC

Auteurs : Alice Le Gall et Malika Reutlinger, 2022

RETRANSCRIPTION

LA FANTASTIQUE FAMILLE MADRIGAL

Bonjour Abuelo !
Hé, le don magique, c'est pour quand ?
La cérémonie pour mon cousin, c'est ce soir
C'est quoi son don magique ?
On va bientôt l' savoir
Et c'est quoi le tien ?
Ça intéresse qui ?
Les gens !
Et bien, les gens, je n'ai rien à dire sur ma petite personne
Je ne suis qu'un membre de la fantastique famille Madrigal
Qui sont les fantastiques Madrigal ?
Ah, vous allez pas me laisser tranquille, je sens
Casita, aide-moi !

Commode !
Sol !
Portes !
¡Vamos!
À la maison, il y a toutes les générations
On vit en musique, on a le rythme dans le sang
On est une famille, une grande constellation
Telles les étoiles, chacun des membres flamboyants

Woah ! (whoa-oah)
C'est à Abuela qu'on doit dire bravo
Woah ! (whoa-oah)
Elle protège nos dons dès qu'il le faut
Woah ! (whoa-oah)
C'est rare de recevoir un tel cadeau
Soyez patients, vous saurez tout bientôt, donc

Découvrez la famille Madrigal
Entrez dans la famille Madrigal
Nous sommes tous là !
Acceptez l'invitation amicale d'une fille géniale
Dans la fantastique famille Madrigal

Oh, c'est eux ! Ils sont là !
C'est quoi les pouvoirs magiques ?
C'est quoi tous les pouvoirs ? C'est quoi ?
T'as des pouvoirs magiques ?
Douc'ment, douc'ment... on s'calme !
Non, c'est carrément impossible de s'calmer !
Allez, raconte-nous !
C'est quoi ton pouvoir ?
Dis-nous tous les pouvoirs qui existent !
Euh, c'est pour ça que le café c'est pas pour les enfants

Ma tía Pepa, sa joie rend le ciel azur
Mais la pluie arrive dès qu'elle perd son beau sourire
Mon tío Bruno-
Ne parlons pas de Bruno !
Il a vu dans le futur
Juste avant de partir

Oh ! (oh-oh-oh)
Et ma maman Julieta peut guérir
Woah ! (whoa-oah)
Ses recettes sont faites pour vous rétablir
Woah ! (whoa-oah)
Cuisiner et soigner sont ses plaisirs
Impressionnés ?
Oui, j'allais vous le dire- Maman ?!

Découvrez la famille Madrigal
Entrez dans la famille Madrigal
Hey, venez tous !
Ça peut sembler un peu miraculeux et merveilleux
C'est la fantastique famille Madrigal

Ils ont épousé la famille Madrigal
Et ont leur place dans la famille Madrigal
Tío Felix épousa Pepa et Papa épousa Julieta
Alors, Abuela devint l'Abuela Madrigal
¡Vamos, vamos !

Nous devons aider ceux qui nous entourent
Ainsi, notre miracle durera toujours
Pour une vie plus sûre, les gens travaillent dur
Il n'y a que l'abnégation pour que le miracle perdure
Et chaque génération le transmet à celle du futur

Attendez, qui est la sœur et qui est le cousin ?
Ça fait beaucoup, beaucoup d'monde !
Comment tu fais pour t'y retrouver ?

CC BY NC

D'accord, d'accord, d'accord, d'accord
On est nombreux, c'est bien vrai, vous connaissez les grands
Maintenant, je vais vous parler des petits-enfants
Petits-enfants !

Cousine Dolores a l'oreille fine
Camilo s'transforme
Antonio on l'saura bientôt
Mes deux grandes sœurs sont
Isabela et Luisa !
Puissance et beauté, parfaites à tous niveaux (Isabela)
Reine des fleurs, tout le monde l'admire (Isabela)
C'est l'enfant qu'on aime chérir
(Luisa, Luisa, Luisa, Luisa)
Et Luisa est un roc
Toutes les deux allient beauté et force

Découvrez la famille Madrigal (whoa-oah)
Entrez dans la famille Madrigal (whoa-oah)
Tout le monde ici est miraculeux et merveilleux (whoa-oah)
Nous sommes la fantastique famille Madrigal !
¡Adiós! Ooh !

Et toi, c'est quoi ton pouvoir ?

J'en ai dit beaucoup sur la vie des Madrigal (Whoa-oah)
Vous savez tout sur la famille Madrigal (Whoa-oah)
Je ne veux pas parler de moi, même si je suis géniale
Résumons un peu la famille Madrigal
Parle-nous de Mirabel!
Il y a Abuela et puis Tía Pepa fait la pluie, le beau temps
Parle-nous de Mirabel !
Maman Julieta peut vous guérir avec un seul arepa
Parle-nous de Mirabel !
Augustin, c'est mon père
Il est maladroit, mais veut bien faire
Parle-nous de Mirabel !
Et vous vouliez savoir ce que chacun d'eux fait
J'ai des sœurs et des cousins et…- Mirabel !

Mon cousin Camilo est prêt à tout pour nous faire rigoler - Mirabel !
Ma cousine Dolores, même de très loin elle nous entend chanter – Mirabel !
Lui c'est l'monsieur Mariano
Vous pouvez épouser ma sœur si vous voulez
Entre vous et moi… - Mirabel !
Elle est un peu compliquée
Oh, j'en ai trop dit
Alors, je m'en vais illico presto ! – Mirabel !
Ma famille est géniale – Mirabel !
J'en fais partie, je suis comme…- Mirabel !
Et…

MIRABEL !
On peut savoir ce que tu fais ?
Les enfants me posaient des questions sur la famille
Elle était sur le point de nous dire quel était son super pouvoir !
Ah, Mirabel n'en a aucun…

CC BY NC